

# CURRICULUM VITAE

## FAYE YUAN KLEEMAN (阮斐娜)

Dept. of East Asian Languages and Civilizations  
University of Colorado at Boulder  
Boulder, CO 80309-0279  
E-mail: Faye.Kleeman@colorado.edu  
Tel: (303) 735-1725 Fax: (303) 492-7272

### EDUCATION:

B.A. in Japanese, Soochow University, Taipei, Taiwan, 1977.

Member of the Honor Society Phi Kappa Phi

M.A. in Japanese Literature, Ochanomizu University, Tokyo, Japan, 1981.

Thesis: “*Kawabata Yasunari kenkyū: sengo sakuhin o chūshin ni*” 川端康成研究—戦後作品を中心に (A Study of Kawabata Yasunari: His Post-war Works)

Ph.D. in Japanese Language and Literature, University of California at Berkeley, 1991.

Dissertation: “*Mythic Themes in Modern Japanese Literature: Oe Kenzaburō, Nakagami Kenji and Kurahashi Yumiko.*”

### EMPLOYMENT:

Teaching Associate for First-, Second-, and Third-Year Japanese, Department of Oriental Languages, University of California at Berkeley. 1982-1986; 1987-1988.

Assistant Professor of Japanese, Department of Asian Studies, City College. 1991-1995.

Head Instructor. Japan Center for Michigan Universities, Hikone. Summer 1992.

Assistant Professor of Japanese, Department of Literatures and Languages, University of California at Riverside. 1995-1996.

Assistant Professor of Japanese, Department of Modern Languages and Literatures, College of William and Mary. 1996-1998.

Assistant Professor of Japanese, Department of East Asian Languages and Civilizations, University of Colorado at Boulder. 1998-2002.

Associate Professor of Japanese, Department of East Asian Languages and Civilizations, University of Colorado at Boulder. 2002-2013.

Professor of Japanese, Department of Asian Languages and Civilizations, University of Colorado at Boulder, 2014- .

## MAJOR FELLOWSHIPS & AWARDS:

Japanese Ministry of Education Fellowship, Ochanomizu University, Tokyo, 1978-1981.  
NDEA Title VI Foreign Language Area Scholarship, 1985-86.  
Fulbright-Hayes Doctoral Dissertation Fellowship, Chûô University, Tokyo, 1989.  
PSC-CUNY Research Grant to Japan, Summer 1994.  
Fellowship for Exchange Visiting Scholars. Meiji Gakuin University, Tokyo, Japan. 1996.  
NEH Research Grant, 1999.  
Japan Foundation Fellowship, 1999-2000.  
Chiang Ching-kuo Foundation Research Grant, 2000-2001.  
Kayden Manuscript Award, 2002.  
Research fellow, Center for Humanities and Arts, 2002-2003.  
Chiang Ching-kuo Foundation Research Grant, 2005-2006. (\$36000)  
Japan Foundation Research Fellowship, 2005-2006. (\$47000)  
Association for Asian Studies, North East Asia Council, Short-term Research Travel to Japan, 2008. (\$3000)  
Fulbright-Hays Faculty Research Abroad Fellowship, Visiting Researcher, University of Tokyo, 2009-2010. (\$79500)  
Research Fellow, International Consortium for Research in Humanities, Friedrich-Alexander University, Erlangen, Germany 2013. (\$41,000)  
CHA, Travel Grant to Hazel Barnes Center (London), 2013. (\$1000)  
Kayden Research Grant, 2013. (\$3000)  
Association for Asian Studies, North East Asia Council, Short-term Research Travel to Japan, 2015. (\$3000)  
Ministry of Technology, Republic of China. Research Grant for Visiting Foreign Scholars, January 1~ July 31, 2016. Affiliation: Institute for the Studies of Taiwan Literature, National Chengchi University, Mucha, Taiwan)

## PUBLICATIONS:

### ***Books***

*Under an Imperial Sun: Japanese Colonial Literature of the South.* Honolulu: University of Hawaii Press, 2003. 325 pages.  
Revised Japanese version: *Dainihon teikoku no kureôru: Shokuminchi Taiwan no Nihongo bungaku* 大日本帝国のクレオール植民地台湾の日本語文学. Tokyo: Keiô University Press, 2007. 363 pages.

Revised Chinese version: *Diguo de taiyang xia: Riben de Taiwan ji nanfang zhimindi wenxue* 帝國的太陽下：日本的台灣及南方殖民地文學. Taipei: Maitian chubanshe, 2010.

*In Transit: The Formation of a Colonial East Asian Cultural Sphere*. Honolulu: University of Hawaii Press, 2014. 295 pages.

### **Refereed Articles and Book Chapters**

“Narrative and Symbolism in Iwano Hōmei.” *Phi Theta Papers* 17 (1987): 28-36.

“Sexual Politics and Sexual Poetics in Kurahashi Yumiko’s *Cruel Fairy Tales for Adults*.” In *Constructions and Confrontations: Changing Representations of Women and Feminism East and West*, volume 13 of the series *Literary Studies East and West* (Honolulu: University of Hawaii Press, 1996): 150-158.

“Nakagami bungaku ni miru minzoku no rinen to shōsetsu no ekkyōsei” 中上文学における民族の理念と小説の越境性 (Ethnicity and Transgressivity in Nakagami Kenji’s Narratives). *Gengo Bunka* 言語文化 (*Language and Culture*), Volume 14, No. 3 (March, 1997): 173-80.

“A House of Their Own: Constructing The Gynocentric Family in Modern Japan.” *Japan Studies Review* 1:2 (Summer, 1998): 1-15.

“A Defiant Muse: Reading and Situating Kurahashi Yumiko’s Narrative Subjectivity.” In Tomoko Kuribayashi, ed., *The Outsider Within: Ten Essays on Modern Japanese Women Writers*, 91-113. New York: University Press of America, 2001.

“Xichuang Man he Wenyi Taiwan: Dongfangzhuyi de shixian” 西川滿和文芸台灣 東方主義的視線 (Nishikawa Mitsuru and Bungei Taiwan: The Oriental Gaze). *Zhongguo wenzhe yanjiu tongxun* 中國文哲研究通訊, Institute of Chinese Literature and Philosophy, Academia Sinica, Taipei, Taiwan 11.1 (March, 2001): 135-145.

“Bendi wenhua yu zhimin xiangxiang: guiguai, jingguan yu lishi chenshu” (Colonial Imagination and Native Culture: Phantasmagoria, Landscape, and Historical Narrative) 本地文化與殖民想象—鬼怪, 景觀與歷史陳述. In Liu Shuqin 柳書琴 and Qiu Guifen 邱貴芬, eds., *Houzhimin de dongya zaidihua sikao* 後殖民的東亞在地化思考 (Postcolonial East Asian Native Culture), 165-92. Tainan: National Museum of Taiwanese Literature, 2006.

“Gender, Ethnography and Colonial Cultural Production: Nishikawa Mitsuru’s Discourse on Taiwan.” In David Der-wei Wang and Ping-hui Liao, eds., *Taiwan under Japanese Colonial Rule, 1895-1945: History, Culture, Memory*, 294-311. New York: Columbia University Press, 2006.

“Modernity, History, and the Uncanny: Colonial Encounter and Epistemological Gap.” In Rachael Hutchinson and Mark Williams, eds., *Representing the Other in Modern Japanese Literature*, 93-130. London: Routledge Publishing, 2006.

- “The Gendering of Modernity: The Colonial Body in Japanese and Taiwanese Literature.”  
Special Issue on Modern Chinese and Japanese Literature, *Journal of Modern Chinese Language Literature* 7.2 (June 2006): 93-130.
- “Cong Baodao lai de mingxin pian: Zhimindi zhuyi biao xiang yu diguo xiangxiangli de jingjie”  
從寶島來的明信片：殖民地主義表象與帝國想象力的境界 (Visual Imagination of the  
Japanese Empire: Production, Appropriation, Circulation, and Transformation). In K. C.  
Tu, ed., *Taiwan Imagined and Its Reality: An Exploration of Literature, History, and  
Culture*, 35-46. Santa Barbara: University of California at Santa Barbara, 2006.
- “Postwar Japanese Language Literature” 戦後の日本語文学——在外日本人作家・在日外国  
人作家を中心に.” In Fujii Shōzō, ed., *Higashi Ajia no bungaku gengo kūkan*, Iwanami  
*Kōza Teikoku Nihon no gakuchi*, vol 5, 105-62. Tokyo: Iwanami shoten, 2006.
- “Inscribing Manchuria: Gender, Ideology, and Popular Imagination.” In *East Asian History*  
Special Issue: Manchuria as a Borderland, 30 (December, 2006): 47-66.
- “Mudidi Taiwan! Riben zhiminshiqi lüxing shuxiezhong de Taiwan jiangou” 目的地台灣 日本  
殖民時期履行書寫中的台灣建構 (Destination Taiwan! ---- Exploring Japanese Colonial  
Travel Writings). In Cheng Fang-ming, ed., *Taiwan wenxue xuebao* 10 (June 2007): 57-77.
- “Russo-Japanese War and Literary Expression: Voice, Gender, and Colonialism.” In John  
Chapman and Chiharu Inaba, eds., *Re-thinking the Russo-Japanese War*, vol 2, 167-182.  
London: Global Oriental, 2007.
- “Whose History? Whose Literature? A Comparative Assessment of Taiwanese/Japanese  
Colonial Literary History.” In K. C. Tu, ed., *Taiwan Literature and History* (Santa Barbara:  
Center for Taiwan Studies, University of California at Santa Barbara, 2007): 1-16.
- “Ghosts, Landscape and History: Colonial Imagination of Native Tainan Culture” 亡靈、景觀與  
歷史：台南本土文化的殖民想像. In Fiorella Aillio and Lin Yuru 林玉茹, eds., *Nanying  
History, Society and Culture*, 445-479. Tainan: Tainan County Government International  
Center for the Taiwan Area, 2008.
- “Amerika no Murakami, Murakami no Amerika: bungaku honyaku to bunka honyaku no aida”  
アメリカの村上 村上のアメリカー 文学翻訳と文化翻訳の間 (Murakami in  
America, America in Murakami: Between Textual Translation and Cultural Translation). In  
Fujii Shōzō 藤井省三, ed., *Higashi Ajia ga yomu Murakami Haruki 東アジアが読む村上  
春樹 (How East Asian Read Murakami Haruki)*, 270-299. Tokyo: Wakakusa shobō, 2009.
- “Bunjin, rōnin to higashi Ajia chiiki bunka kōryū: teikoku shugi to Ajia shugi no dainamizumu  
ni tsuite” 文人、浪人と東アジア地域文化交流——帝国主義とアジア主義のダイナミ  
ズムについて (Literati, rōnin, and Cultural Exchanges in East Asia: On the Dynamism  
between Imperialism and Pan Asianism). In Matsuura Tsuneo and Huang Yingzhe, eds.  
*Teikokushugi to bungaku 帝国主義と文学 (Imperialism and Literature)*, 105-130. Tokyo:  
Kenbun shuppan, 2010.
- “Ribenyu wenxue de yuejie xiangxiang: yuyan yu shenfen de paihuai mihang” 日本語文學的  
越界想像：語言與身份的徘徊迷航 (Trans-border imagination in Japanese literature: The

- meandering lost flight of language and identity). *UNITAS Literary Monthly* 聯合文學 26.7 [307] (May, 2010): 34-37.
- “Ribenyu de yingxiong?” 日本語的英雄? (The heroes of Japanese literature?). *UNITAS Literary Monthly* 聯合文學 26.7 [307] (May, 2010): 38-43.
- “Translation and the Trans-cultural Consumption of Asian Cosmopolitanism: Murakami Haruki in the Sinophone Sphere.” *Bulletin of the Institute of the Global COE Ars Vivendi* (December, 2010): 80-88.
- “Honyaku to Ajia kozumoporitanizumu no bunka-teki shōhi: Chūgokugo-ken ni okeru Murakami Haruki” 翻訳とアジア・コスモポリタニズムの文化的消費 中国語圏における村上春樹 (Translation and the consumption of Asian cosmopolitanism: Murakami Haruki in the Sinophone world). In Nana Satō-Rossberg, ed., *Toransurēshon sutadīzu*, 135-154. Tokyo: Misuzu, 2011.
- “Pan-Asian Romantic Nationalism: Revolutionary, Literati, and Popular Oral Tradition and the Case of Miyazaki Tōten.” In Richard King, Cody Poulton and Katuhiko Endo, eds., *Sino-Japanese Transculturation: From the Late Nineteenth Century to the End of the Pacific War*, 45-68. New York: Lexington Books, 2012.
- “Kotoba no ekkyōsha: Rībi Hideo” 言葉の越境者 リービ英雄 (A linguistic boundary-crosser: Hideo Levy). In Kanda Yumiko 神田由美子 and Takahashi Tatsuo 高橋龍夫, eds. *Tokōsuru sakka tachi* 渡航する作家たち, 195-204. Tokyo: Kanrin shoin, 2012.
- “Exophony and the Locations of (Cultural) Identity in Levy Hideo’s Fiction.” *POETICA* 78 (December, 2012): 17-30.
- “Off the Beaten Path: (Post)colonial Travel Writings on Taiwan.” *Studia Orientalia Slovaca* (SOS) 2.1 (2012): 43-64.
- “Body, Identity, and Social Order: Japanese Crime Fiction in Colonial Taiwan.” *Archiv Orientalni / Oriental Archive: Journal of African and Asian Studies* (ArOr) 81.2013: 581-601.
- “Rībi Hideo no bungaku: Kan-gengoteki kūkan no kanōsei リービ英雄の文学—間言語的空間の可能性.” (Literature of Levy Hideo: The Possibility of Intra-Lingual Space) In Kaku Nanyen 郭南燕, ed., *Nihongo de kaku koto* 日本語で書くこと (What Does It Mean To Write In Japanese), 71-90. Tokyo: Sangensha, 2013.
- “Jiaocuo dianzhi de ‘bianchui’ yuyan yu ‘zhongxin’ yuyan: Liwei Yingxiong de kuayu jülü” 交錯顛置的「邊陲」語言與「中心」語言——李維英雄的跨語鞠旅 (Crisscrossing between ‘Peripheral’ language and ‘Central’ language: Trans-lingual Journey of Hideo Levy).” In *Duowenhua jiaoliu* 多文化交流 (Multi-cultural Exchange), vol. 6 (June 2014): 49-63.
- “Body (Language) Across the Sea: Gender, Ethnicity, and the Embodiment of Post/colonial Modernity.” In Ping-hui Liao and Shu-mei Shih, eds., *Comparatizing Taiwan*, 202-229. London and New York: Routledge, 2014.
- “Chain Reactions—Japanese Colonialism and Global Cosmopolitanism in East Asia.” In

- Gregory Bracken ed., *Asian Cities: Colonial to Global*, 143-158. Amsterdam: University of Amsterdam Press, 2015.
- “Taiwan’s Genius Lu Heruo.” In David Der-Wei Wng ed. *A New Literary History of Modern China*, 489-495. Cambridge, MA: Harvard University Press, 2017.
- “Here, There, and “Beyond”--- Japanese View on the Afterlife.” In Gert Melville and Carlos Ruta eds. *Challenges of Life Series vol. 4 Experiencing the Beyond: Intercultural Approches*, 212-227. Oldenbourg, Germany: De Gruyter, 2018.
- “The Unbearable, Endless Anxiety of Eating: Food Consumption in Japan after 3/11.” In Nancy Stalker ed. *Devouring Japan Global perspectives on Japanese Culinary Identity*, 302-311. Oxford, England: Oxford University Press, 2018.
- “Intertwining Tongues Bilingualism and Hybrid Texts in Contemporary Japanese Literature (or From I am a Cat to I Become a Cat).” In *Kakyō Nihongo bungaku kenkyū 跨界 日本語文學研究* 6 (June 2018): 21-31.

### **Invited articles**

- “Nakagami Kenji—*Fushi no chōkoku*” 中上健次—「不死」の超克 (Nakagami Kenji: the triumph of Immortality?). *Shinchō* 新潮 (January 1990): 258-261.
- “Amerika ni okeru gendai Nihon bungaku kenkyū” アメリカにおける現代日本文学研究 (American research on contemporary Japanese literature). *Genten* 現点 10 (Autumn 1990): 73-79.
- “Locating Japanese Literature in World Literature.” *Nitchū Gengo Bunka Hikaku Kenkyū* 日中言語文化比較研究 (Comparative Studies of Chinese and Japanese Language and Culture) 2 (1994.1): 137-140.
- “Kurahashi Yumiko: Sakka gaido, ryakunenpu” 倉橋由美子: 作家ガイド・略年譜 (Kurahashi Yumiko: A writer’s guide and chronology). *Josei Sakka Shiriizu* 女性作家シリーズ (*Female Writer Series*), Vol. 14 (Tokyo: Kadokawa, 1998): 452-457.
- “Kaigai dōkō: Amerika ni okeru Nihon shokuminchishugi no kenkyū” 海外動向—アメリカにおける日本植民地主義の研究 (Overseas Developments American Studies of Japanese Colonialism). *Shuka* 朱夏 no. 14 (2000): 34-39.
- “Kattō suru gengo” 葛藤する言語(Entangled Words). *Yuriika* ユリイカ (November, 2000): 286.
- “Japanese Colonial Literature.” *The Japan Foundation Newsletter* (Spring, 2002): 13-15.
- “Murakami Haruki to watakushi: Amerikateki, amari ni mo Amerika-teki” 村上春樹と私——「アメリカ的、あまりにもアメリカ的」 (Murakami and me). *Murakami Haruki Newsletter* (Fall, 2005): 2-3.
- “Bunka wo miru fukuganteki na ichi: Amerika ni okeru chainapoppu kenkyū no genjō” 文化を視る複眼的な位置——アメリカにおけるチャイナポップ研究の現状 (The Multiple Gazes of Culture). *China 21 24* (February, 2006): 47-60.

- “*Dainihon teikoku no kureōru no shuppan ni saishite*” 「大日本帝国のクレオール 植民地台湾の日本語文学」の出版にさいして (On the publication of *The Creole in the Great Japanese Empire*). *Shokuminchi bungakukai kaihō* 植民地文化学会会報 7 (2007:11): 1-2.
- “Kenkyū to kyōiku no hazama de: Nichi, Bei, Tai daigaku jijō” 研究と教育のはざまで— 一日米台大学事情 (Between research and education: The conditions in Japanese, American, and Taiwanese universities). *Atomi gakuen joshidaigaku FD Journal* (跡見学園女子大学FDジャーナル) 9 (March, 2010): 4-8.
- “Daodu: Ribenyu de yingxiong” 導讀 日本語的英雄 (Reading guide: The heroes of Japanese literature). In Hideo Levy, *Tingbudao xingtiaoqi de fangjian* 聽不到星條旗的房間 (A Room Where The Star Spangled Cannot Be Heard), 6-18. Taipei: Lianhewenxue chubanshe, 2011.
- “Ribēn taijizuojiā wēnxué chāngzuò luētān” 日本台籍作家文學創作略談 (A Survey on Literary Creation by Contemporary Taiwanese-Japanese Writers). *UNITAS Literary Monthly* 聯合文學 32.9 [371] (September, 2015): 120-123.
- “Shokuminchi Taiwan ni okeru shiteki kūkan 植民地台湾における詩的空間. In *Gendaishi techō* 現代詩手帖 62.8 (August 2019): 80-85.

### **Articles included in Conference Proceedings**

- “The Boundaries of Japaneseness: Between *Nihon bungaku* and *Nihongo bungaku*.” In Stephen Miller, ed., *Proceedings of the Association for Japanese Literary Studies* vol. 1 (Summer, 2000): 377-388.
- “Colonial Ethnography and the Writing of the Exotic: Nishikawa Mitsuru in the Tropics.” In Rebecca Copeland, Elizabeth Oyler, and Marvin Marcus, eds., *Proceedings of the Association for Japanese Literary Studies* 2 (Summer, 2001): 355-377.
- “Nishikawa Mitsuru to Satō Haruo: rekishi to monogatari no aida” 西川満と佐藤春夫—歴史と物語のあいだ. *Japanese Association for Taiwanese Studies Fourth Annual Conference Proceedings* 日本台湾学会第四回大会論文集 (June, 2002): 65-74.
- “What Did They See in the Tropics? Colonial Ethnography and Gender in Nogami Yaeko and Sada Ineko’s Travel Writings.” In Janice Brown and Sonja Arntzen, eds., *Across Time and Genre: Reading and Writing Women’s Texts*, 189-194. Edmonton: University of Alberta Press, 2002.
- “The Poetics of Colonial Nostalgia: A Case for *Taiwan Manyōshū*.” In Hosea Hirata and Charles Inoue, eds., *Proceedings of the Association of Japanese Literary Studies*. Vol. 3 (Summer, 2003): 1-15.
- “Lilun, shijian, jianshang: Oumei riben wēnxué yanjiu jinkuang jianjie” 理論, 實踐, 鑑賞: 歐美日本文學研究近況簡介” (Theory, Practice, and Consumption: A Survey of Studies of

Japanese Literature in US and Europe). In *Shijiezhong de riben wenxue lunwenji* 世界中的日本文學論文集 (Conference Proceedings for the International Conference on Japanese Literature in the Global Context, 47-62. Taipei: Shijie xinwen University Press, 2007.

“Translation and the Trans-cultural Consumption of Asian Cosmopolitanism: Murakami Haruki in the Sinophone Sphere” 翻訳とアジア的都会主義のトランスカルチャー消費——中国語圏における村上春樹. *Bulletin for the Journal of Translation Studies*, Ritsumeikan University (December 2010): 80-88.

### ***Published Roundtables and Symposia***

“Nakagami Kenji bungaku no sekaisei” 中上健次文学の世界性 (The Universality of Nakagami Kenji’s Narratives). *Shinchō* 新潮 91.10 (October 1996): 198-215.

“Nakagami Kenji no kōki sakuhin ni tsuite” 中上健次の後期作品について (On Nakagami Kenji’s Later Works). *Gengo Bunka* 言語文化 14.3 (March, 1997): 196-207.

### ***Encyclopedia Articles***

“The Stories of Akutagawa Ryunosuke.” In Ian P. McGreal, ed., *Great Literature of the Eastern World*, 378-381. New York: HarperCollins Publishers, 1996.

“The Fiction of Ibuse Masuji.” In Ian P. McGreal, ed., *Great Literature of the Eastern World*, 382-386.

“Kurahashi Yumiko.” In Van C. Gessel, ed., *Dictionary of Literary Biography: Modern Japanese Novelists*, 93-101. Columbia, S.C.: Brucoli Clark Layman, 1997.

“Nakagami Kenji.” In Van C. Gessel, ed., *Dictionary of Literary Biography: Modern Japanese Novelists*, 143-53.

“Akutagawa Ryunosuke.” In Olive Classe, ed., *Encyclopedia of Literary Translation*, 30-32. London: Fitzroy Dearborn Publishers, 2000.

“Kawabata Yasunari.” In Olive Classe, ed., *Encyclopedia of Literary Translation*, 758-760.

“Kurahashi Yumiko.” In Sandra Buckley, ed., *Encyclopedia of Japanese Popular Culture*, 268-269. London: Routledge, 2002.

“Oe Kenzaburō.” In Sandra Buckley, ed., *Encyclopedia of Japanese Popular Culture*, 370-371. London: Routledge, 2002.

“Tsushima Yūko.” In Sandra Buckley, ed., *Encyclopedia of Japanese Popular Culture*, 527. London: Routledge, 2002.

“The Third Generation (Daisan no shinjin).” Sandra Buckley, ed., *Encyclopedia of Japanese Popular Culture*, 525-526. London: Routledge, 2002.

“Yamada Eimi.” In Gaetan Brulotte and John Phillips, eds., *Encyclopedia of Erotic Literature*, 1441-1443. New York: Routledge, 2006.



“Kawabata Yasunari House of the Sleeping Beauties.” In Gaetan Brulotte and John Phillips, eds., *Encyclopedia of Erotic Literature*, 1447-1551. London: Routledge, 2006.

### **Translations**

- “Were Taiwanese being “Enslaved”? The Entanglement of Sinicization, Japanization and Westernization” by Huang Ying-che. *Taiwan under Japanese Colonial Rule, 1895-1945*, 312-26. New York: Columbia University Press, 2006.
- “The Formation of Taiwanese Identity and the Cultural Policy of Various Outside Regimes” by Fujii Shōzō. In *Taiwan under Japanese Colonial rule, 1895-1945: History, Culture, Memory*, 62-77. New York: Columbia University Press, 2006.
- “The State of the Taiwanese Culture and Taiwanese New literature in 1937: Issues surrounding banning Chinese writing and abolishing Chinese language newspapers” by Kawahara Isao. In David Der-wei Wang and Ping-hui Liao, eds., *Taiwan under Japanese Colonial rule, 1895-1945*, 122-140. New York: Columbia University Press, 2006.
- “The Rise and Fall of the Taipei Cinema League: Film Revolution in a 1930’s Modern City” Special Issue “Modernism in East Asia” of the *Journal of Modern Literature in Chinese* 2006: 81-92.
- “Nagasaki Hiroshi: The Conviction for Victory.” In Sung-sheng Yvonne Chang and Michelle Yeh, eds., *Sourcebook of Taiwan Literature*, 212-213. New York City: Columbia University Press, 2014.
- “Niigaki Kōichi: The Legacy of Japanese Literature.” In Sung-sheng Yvonne Chang and Michelle Yeh, eds., *Sourcebook of Taiwan Literature*, 213-214. New York City: Columbia University Press, 2014.
- “Kanagawa Kiyoshi: The Establishment of Colonial Subject Literature.” In Sung-sheng Yvonne Chang and Michelle Yeh, eds., *Sourcebook of Taiwan Literature*, 214-215. New York City: Columbia University Press, 2014.
- “Kōno Yoshihiko: Purification of the Sentiments of Imperial Subjects.” In Sung-sheng Yvonne Chang and Michelle Yeh, eds., *Sourcebook of Taiwan Literature*, 215-216. New York City: Columbia University Press, 2014.
- “Nishikawa Mitsuru: Military Deployment of Literary Journals (A Summary).” In Sung-sheng Yvonne Chang and Michelle Yeh, eds., *Sourcebook of Taiwan Literature*, 217-218. New York City: Columbia University Press, 2014.
- “Takayama Bonseki [Chen Huoquan]: On Colonial Subject Literature.” In Sung-sheng Yvonne Chang and Michelle Yeh, eds., *Sourcebook of Taiwan Literature*, 218. New York City: Columbia University Press, 2014.
- “Murata Yoshimitsu: Literature for Young Citizens.” In Sung-sheng Yvonne Chang and Michelle Yeh, eds., *Sourcebook of Taiwan Literature*, 218-219. New York City: Columbia University Press, 2014.

“Noma 水瘡” by Chou Chin-po. In Kuo-ch’ing Tu and Terrence Russel eds. *Taiwan Literature English Translation Series* No.37(January 2016): 23-31.

“A Bug Crawling on the Ground 地をほう虫” by Takamura Kaoru. In Michael Tangeman and Charles Exley eds. *Old Crimes, New Scenes: A Century of Innovations in Japanese Mystery Fiction*. forthcoming

### **Book Reviews**

*Literature, Modernity, and the Practice of Resistance: Japanese and Taiwanese Fiction, 1980-1990* by Margaret Hillenbrand. In *Journal of the American Oriental Society* 128.3 (Summer 2009): 357.

*Translingual Narration Colonial and Postcolonial Taiwanese Fiction and Film* by Bert Scuggs. In *Journal of Japanese Studies* (Spring 2017): 455-458.

バート・スクラッグス著『トランスリンガル・ナレーション——（ポスト）コロニアル台湾の小説と映画』. In *Nihon kenkyū* 日本研究 53 (March 2017): 246-249

### **Articles Translated and Published in Other Languages:**

阮斐娜著 劉超譯. “文士、浪人、説唱傳統及近代中日間的文化互動：以宮崎滔天爲個案.” 《域外漢籍研究集刊》 vol. 10

### **Works in Progress:**

“Feminine body and transmission of (popular) Culture in East Asia: From Dancers of the Empire to AKB 48.” In KC Tue d. *East Asian Colonial Cultures and Modern Societies in Comparative Perspectives*. Santa Barbara, University of California at Santa Barbara, Center for Taiwanese Studies. Forthcoming.

### **PRESENTATIONS:**

#### *National and International Academic Conferences*

“The Transgression of Practice and Subversion of Form: Kurahashi Yumiko and *Anti-Tragedies*.” Paper presented at the Annual Meeting of the Modern Language Association, New York City, December 30, 1992.

“The Inverted Mermaid: Gender Politics, Gender Poetics.” Organized panel and presented paper at Annual Meeting of the Modern Language Association, Toronto, December 27-30, 1993.

“Text and Context: The Reproduction of *Yume no Ukihashi* by Tanizaki Jun’ichirō and Kurahashi Yumiko.” Presented at the Annual Meeting of the Association of Asian Studies, Boston, March 24, 1994.

- “*The Ends of the Earth, the Supreme Time* and Nakagami Kenji’s Asiatic Vision.” Presented at the Modern Language Association Annual Meeting, San Diego, December 29, 1994.
- “Ethnic Identity and the Asiatic Vision of Nakagami Kenji.” Organized panel and presented paper at the Annual Meeting of the Association of Asian Studies, Washington, DC, April 8, 1995.
- “Nakagami bungaku ni okeru ekkyōsei” 中上文学における越境性 (Transgressivity in Nakagami Kenji’s Literature). Presented at the First International Conference on Nakagami Kenji, Tokyo, Japan, June 12, 1996.
- “Nihon Gendai bungaku ni okeru feminisuto hiyō to kōki shokuminchi shugi gensetsu” 日本現代文学におけるフェミニスト批評と後期植民地主義言説 (Feminism and Post-colonial Discourse in Contemporary Japanese fiction). Presented at *Nihon Josei Bungakkai* (The Association for Japanese Women’s Literature), Shōwa Women’s University, Tokyo, Japan, June 17, 1996.
- “A World in Flux: Time, Space and Memory in Shōno Yoriko’s Narrative.” Organized panel and presented paper at the Annual Meeting of the Association of Asian Studies, Chicago, March 14, 1997.
- “Postcolonial Discourse in Japan.” Presented at the 35<sup>th</sup> Meeting of the International Congress of Asian and North African Studies, Budapest, July 10, 1997.
- “A House of Their Own: Constructing the Gynocentric Family in Modern Japan” Presented at the 7<sup>th</sup> Fall meeting of the South Japan Seminar, Hilton Head, SC, Oct. 5, 1997.
- “Through a Child’s Eyes: The Colonial Experience in the Writings of Hayashi Kyōko.” Presented at the Annual Meeting of the Association of Asian Studies, Washington, D.C., March 22, 1998.
- “Colonialism and Gender in Hayashi Kyōko’s *Shanghai Stories*.” Organized panel and presented paper at the International Convention of Asia Scholars, Noordwijkerhout, Netherlands, June 25-28, 1998.
- “Mysticism and Corporeality: Re-envisioning Manchuria in a Postcolonial Japan.” Presented at the Conference on Contemporary Japanese Popular and Mass Culture, Montreal, Canada, March 26, 1999.
- “The Boundaries of Japaneseness: Between Nihon bungaku to Nihongo bungaku.” Presented at the Annual Meeting of the Association of Japanese Literary Studies, Boulder, Colorado, November 12-14, 1999.
- “Romanticism and Orientalism in Japanese Colonial Lyrical and Historical Fiction.” Presented at *Nihon Josei Bungakkai* (The Association for Japanese Women’s Literature), Shōwa Women’s University, Tokyo, Japan, May 16, 2000.
- “Nishikawa Mitsuru to *Bungei Taiwan*: orientarurizumu no manazashi to sono yukue” 西川満と文芸台湾—オリエンタリズムの眼差しとその行方. Presented at the 45<sup>th</sup> International Conference of Eastern Studies (Tōhō gakkai), Tokyo, Japan, May 19, 2000.

- “Linguistic/Cultural Identities and Translation.” Presented at the Literature and Translation Symposium, University of Tokyo (Komaba), June 28, 2000.
- “Gender, Historiography and the Colonial Gaze in Satō Haruo’s “Jokaisen kidan.” Presented at the Tokyo Association of Taiwanese Literary Studies, Tokyo, Japan, July 22, 2000.
- “Colonial Ethnography and Writing the Exotic.” Presented at the Association of Japanese Literary Study, Washington University, Saint Louis, MO, November 10-12, 2000.
- “Hijikata and Nishikawa: Ethnography and the Exotic.” Co-organized panel and presented paper at the American Comparative Literature Association Annual Meeting, Boulder, CO, April 20-22, 2001.
- “Colonial Romanticism: Nishikawa Mitsuru’s Construction of Taiwan.” Presented at the North American Taiwanese Studies Association, Seattle, University of Washington, WA, June 22-25, 2001.
- “What Did They See in the Tropics: Nogami Yaeko and Sada Ineko’s Discourse on the Barbaric.” Presented at the international conference Across Time and Genre: Reading and Writing Japanese Women’s Texts, University of Alberta, Edmonton, Canada, August 16-20, 2001.
- “The Poetics of Colonial Nostalgia: A Case for *Taiwan Manyōshū*.” Presented at the Association of Japanese Literary Studies, Tufts University, Boston, MA, November 8-11, 2001.
- “Gender, Ethnography and Colonial Cultural Production: Nishikawa Mitsuru’s Discourse on Taiwan.” Presented at the International Conference on Taiwan under Japanese Colonial rule, 1895-1945: History, Culture, Memory, Columbia University, New York, NY, March 29-30, 2002.
- “Nishikawa Mitsuru to Satō Haruo: rekishi to monogatari no aida” 西川満と佐藤春夫——歴史と物語のあいだ. Presented at the Fourth Annual International Conference of the Japanese Association for Taiwanese Studies, Nagoya, Japan, June 7-8, 2002.
- “Colonial Nostalgia in Postcolonial Taiwan.” Presented at the North American Taiwanese Studies Association, University of Chicago, Chicago, June 27-30, 2002.
- “Imitating Perfection, Rehearsing Spontaneity: Body, Discipline, and Cultural Performance in Japan.” Presented at the Body, Performance, and Voice Symposium, Center for Humanities and Arts, University of Colorado, Boulder, March 17-20, 2003.
- “Figuring Modernity: Japanese Woman as Agent or Object.” Served as panel discussant at the Annual Meeting of Association for Teachers of Japanese, New York, NY, March 27, 2003.
- “Taipei in the 1930s: Modernity and Urban Culture in Hypercolonial East Asia.” Organized and Chaired at the Annual Meeting of the Association for Asian Studies, New York, NY, March 27-30, 2003.
- “Modernity, History, and the Uncanny: Colonial Encounter and Epistemological Gap.” Presented at the workshop for “The Other in Modern Japanese Literature.” University of Leeds, Leeds, England, June 24-27, 2003.

- “Inscribing Female (Colonial) Subjectivity: Diasporas, Migration, and Global Cultural Identity.” Presented at the Modern Language Association Annual Meeting, San Diego, CA, December 28, 2003.
- “Inscribing Manchuria: Gender, Ideology, and Popular Imagination.” Presented at the international conference “Manchuria: Culture, History, and Identity in a Colonial Borderland,” Fairbank Center, Harvard University, Cambridge, MA, April 30- May 2, 2004.
- “Liuzhuan, cianyi yu wenhau rentong: dongya (hou)zhimindi wenxuezhong zhi nuxingzhutishuxie zhi shuwenti” 流轉, 遷移與文化認同--- 東亞 (後) 殖民地文學中之女性主體書寫之諸問題. Presented at the International Conference on “Birth of the Canon: Taiwanese Literature and World Literature,” Academia Sinica, Taipei, Taiwan, July 15-18, 2004.
- “Translating Words, Translating Culture.” Presented at the International Conference on “Birth of the Canon: Taiwanese Literature and World Literature,” Academia Sinica, Taipei, Taiwan, July 20, 2004.
- “Postcards from Treasure Island: Colonial Representations and Boundaries of Imagination” 從寶島來的明信片：殖民地主義表象與帝國想像力的境界. Presented at the Workshop for International Scholarship on Taiwanese Culture 台灣文化綜合研究學術研討會, Tokyo University, Tokyo, Japan, September 27-October 3, 2004.
- “The Visual Imagination of the Japanese Empire: Production, Appropriation, Circulation, and Transformation.” Presented at the International Conference on *Taiwan Imagined and Its Reality: An Exploration of Literature, History, and Culture*. University of California, Santa Barbara, CA, November 18-20, 2004.
- “What’s in a Name? Assimilation, Acculturation, and Ethnic Politics in Japan.” Annual Conference of Modern Language Association, Philadelphia, PA, December 27-30, 2004. Organizer and Presider. Seminar on Asian Diaspora: Transnationalism and Heterogeneity, Annual Conference of American Comparative Literature Association, Penn State University, University Park, PA, March 11-13, 2005.
- “Literature Across the Sea: Reflections on (Post) Colonial Body, Voice and Ideology.” Presented at the Annual Conference of American Comparative Literature Association. Penn State University, University Park, PA, March 12, 2005.
- Panel Discussant for “Sentiments and Thoughts in Everyday Life: Romance, Food, and Child-rearing of the Japanese Settlers in Colonial Korea.” Annual Meeting of the Association of Asian Studies, Chicago, March 31-April 3, 2005.
- “Literary Expression during the Russo-Japanese War: Voice, Gender, and Colonialism.” Presented at the Centenary International Symposium on the Russo-Japanese War in 1904-05 in Nichinan City, Miyazaki, Japan, May 19-22, 2005.
- “Migration, Immigration, and Translation: Linguistic Diaspora in East Asian Context.” Presented at the International Conference on Textual translation and Cultural Context: China, Japan, and the West since the Late Ming, Nagano, Japan, July 25-29, 2005.

- “Ghosts, Landscape and History: Colonial Imagination of Native Tainan Culture.” Presented at the International Conference on Tainan Area Studies, Tainan County, Taiwan, October 15-16, 2005
- “Nativism and Colonial Imagination: An Approach to Generic Criticism.” Presented at the International Conference on East Asian Postcolonialism and Local Culture, National Tsinghua University, Hsinchu, Taiwan, November 18-19, 2005
- “Nit-Tai sōgō imēji no sassō: ‘Kawaii-kei,’ eiga, komāsharu” 日台相互イメージの錯綜——「かわいい系」・映画・コマーシャル。 Discussant, Aichi University, Nagoya, Japan, March 17-18, 2006.
- “Construction of Wartime Myth: History, Fiction. And (Auto)biography.” Presented at the Roundtable: Writing Lives in Early Modern and Modern Japan: Diary, Historical and Literary Sources” 10<sup>th</sup> Asian Studies Conference Japan, Mitaka, Japan, June 24-25, 2006
- "Literature After Empire" Summer Institute National Tsing Hua University, Hsinchu, Taiwan, August, 9-12, 2006.
- “(Feminine) Body and Empire: The Figure of Woman in the Colonial Text.” Presented at the Japanese Women Writing: Beginnings, Endings, Reversals, and Returns Invited Workshop at The Haven, Gabriola Island, BC, August 23-26, 2006.
- “Bilateral or Trilateral? The Studies of Japanese Literature in the United States.” Presented at the International Conference on Japanese Literary Studies, Shijie Xinwen University, Muzha, Taiwan, October 9-10, 2006.
- “Whose History? Whose Literature? A Comparative Assessment of Taiwanese/Japanese Colonial Literary History.” Presented at the International Conference on Taiwan Literature and History. University of California, Santa Barbara, CA. October 20-21, 2006.
- “Imperial Eyes: Japanese Women in Manchuria 1900-1945.” Presented at the Institute of Literature, History, and Philosophy, Academia Sinica, Taipei, Taiwan, November 7, 2006.
- “Body and Empire: Tsai Rwei-yueh and the Japanese New dance Movement.” Presented at the symposium of Tsai Rwei-yueh and Her Life: In Commemoration of the Matriarch of Taiwanese Modern Dance. Tsai Rwei-yueh Dance Studio and Museum, Taipei, Taiwan, November 9, 2006.
- “Destination Taiwan! ---- Exploring Japanese Colonial Travel Writings.” Presented at the International Conference on Taiwan and East Asian Modernity: Literature, Arts, and Cultural Politics. Graduate Institute of Taiwanese Literature, National Chengchi University, Mucha, Taiwan. November 10-12, 2006.
- “Cross-Cultural Transformations: Voice, Spectacle, and the Contours of the Empire.” Presented at the Annual Convention of Modern Language Association, Philadelphia, PA. December 27-20, 2006.
- “Revolutionary, Literati, and Popular Oral Tradition: Toward a Trans-Asian Nationalism.” Presented at the Conference on Japan-China Cultural Relations, Center for Asia-Pacific Initiatives, University of Victoria, Victoria, BC, Canada, January, 24-26, 2008.

- “Photographic Memory, Logo/Vocal Enunciations and (In)translatability in Mizumura Minae’s *Shishōsetsu: From Left to Right*.” Presented at the Annual Conference of American Comparative Literature Association, Long Beach, CA, April, 24-26, 2008.
- “Literati, rōnin, and Cultural Exchanges in East Asia: On the Dynamism between Imperialism and Pan-Asianism” 文人、浪人と東アジア地域文化交流——帝国主義とアジア主義のダイナミズムについて. Presented at the International Conference on Imperialism and Literature: Colonial Taiwan, Chinese Occupied Area, and Manchukuo, Aichi University, Nagoya, Japan, August 3-6, 2008.
- “Amerika no Murakami, Murakami no Amerika: Bungaku honyaku to bunka honyaku” アメリカの村上、村上のアメリカ——文学翻訳と文化翻訳 (Murakami in America and American consumption of Murakami: Issues of Literary Translation and Cultural Transformation). Presented at the Conference on Murakami Haruki in East Asia. Tokyo University, Tokyo, Japan, October 19-24, 2008.
- “Kuayang yuehai de zhiti yuyan: diguo wuzhe Cui Chengxi yu Cai Ruiyue” 跨洋越海的肢體語言——帝國舞者崔承喜與蔡瑞月 (Body Language Across the Sea: Imperial Dancer Choe Seung-hui and Tsai Rui-yueh). Presented at the International Conference on Narrative of Migration in East Asia: Empire, Women, and Ethnicity, National Zhongxin University, Taichung, Taiwan, November 8-10, 2008.
- Chair, Panel on Modern Japanese Literature, Association for Teacher of Japanese Annual Conference. Chicago, March 25, 2009.
- “Current State of Research on Japanese Literature.” Presented at the East Asian Graduate Student Research Conference, 21th Century Japan and East Asian Youth Exchange Program (JENESYS), Japan Foundation, Tokyo, Japan, October 22nd, 2009.
- “Symbiosis and Global Cultural Flows: Japan in East Asia.” Toyo Eiwa Women’s College, Yokohama, Japan. November 30, 2009.
- “Tekisuto wa kyōsei dekiru ka? Dazai Osamu *Sekibetsu to Ro Jun*” テクストは共生できるか——太宰治『惜別』と魯迅. Presented at the International Conference on Lu Xun and East Asian Literature, Tokyo University, December 2-6, 2009.
- “Translation and the Trans-cultural Consumption of Asian Cosmopolitanism: Murakami Haruki in the Sinophone Sphere.” Presented at the International Conference on Translation, Ritsumeikan University, Kyoto, Japan, January 8-10, 2010.
- “Shokuminchi no kokoro: Taiwan to bungaku no kioku” 植民地の心——台湾と文学の記憶 (Heart of the Colony: Taiwan and Literary Memories). Presented at the International Workshop for Theoretical Approach to Japanese Studies 日本研究理論研究会国際ワークショップ, Ritsumeikan University, Kyoto, Japan, January 9, 2010.
- “Sekai bungaku to shite no Nihon(go) bungaku no kanōsei: ekkyō, juyō to gurobaarizumu” 世界文学としての日本(語)文学の可能性——越境、受容とグローバリズム (The possibilities of Japanophone literature as a world literature: Transgression, reception, and globalism). Presented at Nitchū hikaku bunka kokusai shimpoziumu 日中比較文化国際

- シンポジウム International Symposium on Sino-Japanese Comparative Culture, Yamagata University, Yamagata, Japan, February 9-10, 2010.
- “Colonial Implications in Recent Trends of Japanese Studies: A Multi-disciplinary Approach.” The Fourteenth Asian Studies Conference Japan (ASCJ), Waseda University, Tokyo, Japan. June 26-27, 2010.
- “Circulation, Acculturation and Transformation: The Affect and Effect of Colonial Language Acquisition.” Presented at the *International Conference of Taiwan Literature off the Mainstream: Between languages, ethnicities and medias*, Research Unit on Taiwanese Culture and Literature at the Department of Chinese Languages and Literatures at Ruhr University Bochum, Bochum, Germany, November 5-6, 2010.
- “Body (Language) Across the Sea: Gender, Ethnicity, and the Embodiment of Post/colonial Modernity.” Presented at the International Conference on “Comparitizing Taiwan,” Center for Chinese Studies, University of California, Los Angeles, January 21-22, 2011.
- “Taiwanese Studies in Japan: Past, Present, and Future.” Presented at the International Workshop on “The Future of Taiwanese Studies: A Global Perspective,” Center for Taiwanese Studies, University of California at San Diego, January 24-25, 2011.
- “Exophony and the Locations of Identity in Levy Hideo’s Fiction.” Presented at the Annual Meeting of the Association of Asian Studies, Honolulu, March 31-April 3, 2011.
- “A-Q seishin o motomete: Ro Jin no *Koji shinpen* to Dazai Osamu no *Shinshaku shokokubanashi ni miru hon’an, gekiga, fūshi no shikumi*” 阿Q精神を求めて—魯迅の『故事新編』と 太宰治の『新釈諸国噺』にみる翻案、戯画、風刺の仕組み (Searching for the Ah-Q spirit: The complex of adaptation, caricature, and satire in Lu Xun’s *New Edition of Old Tales* and Dazai Osamu’s *Tales of the States, Newly Explained*). Presented at the International Workshop on Lu Xun’s A-Q Spirit and East Asian.” National Taiwan University, Taipei, November 16-19, 2011.
- “Kan gengokūkan no kanōsei : Riibi Hideo no sakuhin o tōshite 間言語的空間の可能性——リービ・英雄作品を通して.” Presented at the International Symposium on Writing in Japanese: The Genesis of Non-Mother Tongue Literature” International Research Center for Japanese Studies, Kyoto, Japan, January 25-29, 2012.
- “Wenhua xiaoyong de huanying: (Hou)zhimin Taiwan de yuwang,yuyue, ji “dazhongxing” 文化效用的幻影——（後）殖民台灣的慾望，愉悅，及“大眾性”.” Presented at the First World Congress of Taiwan Studies, Academia Sinica, Taipei, Taiwan, April 26-28, 2012.
- “Heikō suru tekusuto kyōsei suru tekusuto: Atarashii hikakubungaku no kokoromi” 平行するテキスト、共生するテキスト—新しい比較文学の試み (Parallel Texts, Symbiotic Texts: Proposing a New Framework for Comparative Literary Studies). Presented at the International Conference on Lu Xun and East Asian Literature, Tokyo University, Japan, November 22-23, 2012.
- “Ribenyu de yingxiong? Jiaocuo dianzhi de ‘bianchui’ yuyan yu ‘zhongxin’ yuyan” 日本語的英雄？——交错顛置的「邊陲」語言與「中心」語言 (Heroic writer of Japanese



- Language? Crossing between “marginal” language and “mainstream” language). Presented at the International Symposium on Marginal Languages in Contemporary East Asian Literature: Critical Literary Studies in a Global World, Donghai University, Taichung, Taiwan, March 15-16, 2013.
- “Chain Reactions: Japanese Colonialism and Global Cosmopolitanism.” Presented at the International Conference on Asian Cities: Colonial to Global, International Institute for Asian Studies, Leiden University, Leiden, Netherlands, April 23-24, 2013.
- “The Unbearable, Endless Anxiety of Eating: Food Consumption in Japan after 3.11.” Presented at the conference *Devouring Japan: An Interdisciplinary Conference on Japanese Cuisine and Foodways*, University of Texas, Austin, TX. February 20-23, 2014.
- Chair, Panel “The Remembering and Forgetting of ‘Gaichi,’” Association for Asian Studies Annual Meeting. Philadelphia, March 28, 2014.
- “Empire, Canon, and Patrilineal Legacy in Sōseki and Lu Xun: A Global and Comparative Perspective.” Presented at the *Symposium Sōseki’s Diversity*, University of Michigan, Ann Arbor. April 17-20, 2014.
- “Toward a Trans-regional East Asian Literary History: ryūgaku/liuxue as a Common Trope in the Construction of a Modern, Native Literary Subjectivity.” Presented at the *Workshop for East Asian Literary History*, National Taiwan University, Taipei, Taiwan. September 26-29, 2014.
- “Moji kara eizō e Murakami Haruki no gensaku eiga nit suite 文字から映像へ——村上春樹の原作映画について” (From words to images: On adaptations of Murakami Haruki’s fiction to film). Presented at the *Workshop for East Asian Literary History*, Matsumoto Seichō Literary Memorial Museum, Kitakyūshū, Japan. August 21-25, 2015.
- “Taming the Demonic: Emergence of a Modern Discourse on the Uncanny in Japan.” Presented at the workshop of Divination and the Strange in Pre- and Early Modern East Asia and Europe, International Consortium for the Study of the Humanities (IKGF), Frederick-Alexander University, Erlangen, Germany. October 27-28, 2015.
- “Feminine body and transmission of (popular) Culture in East Asia: From Dancers of the Empire to AKB 48.” Presented at the *Conference for East Asian Colonial Cultures and Modern Societies in Comparative Perspectives*. Santa Barbara, University of California at Santa Barbara, May 10-11, 2016.
- “Border Crossing Texts and the Regeneration of memory 記憶の再生と越境するテキスト.” Presented at the International Symposium of Knowledge Exchange in East Asia: Border Crossing, Memory, and Co-habitation 東アジアにおける知の交流—越境・記憶・共生— 国際シンポジウム. Taichung, Taiwan, Wenzao University for Foreign Language Studies, May 20<sup>th</sup>, 2016.
- “Empire, Railroad, and Close Encounters: Postcolonial Travel Writings in East Asia.” Presented at *International Symposium of Modern East Asian Literary History*.

- University of Tokyo, Tokyo, Japan, July 28-August 1, 2016.
- “Here, There, and Beyond: Contemporary Japanese imagination of the Afterlife.” Presented at the *International Colloquium The Beyond as Challenge of Life*. San Antonio de Areco, Argentina, September 28-30, 2016.
- “A New (Excremental) Order in East Asia: Colonizing the Bowels and its Contents across the Empires.” (Organized by Linda Galvane, Stanford University) Panel discussant. AAS 2017 Toronto, Canada, March 16-19, 2017.
- “Bodily Violence in Contemporary Japan.” Presented at the twenty-sixth Annual Meeting of Association for Japanese Literary Studies. Oberlin College, Oberlin, Ohio, February 16-17, 2018.
- “Intertwining Tongues: Bilingualism and Hybrid Texts in Contemporary Japanese Literature (or From *I am a Cat* to *I Become a Cat*).” Presented at the Annual Conference of Association of Asian Studies, Washington DC, March 21-25, 2018.
- “Translation Without Translation: Miyazaki Toten and Transnational East Asian Literary and Cultural Sphere.” Presented at the Annual Conference of the Association of American Comparative Literature, University of California Los Angeles, Los Angeles, CA, March 31-April 1<sup>st</sup>, 2018.
- “Reality, Artificiality, and Non-fiction: Reimagining Concepts of Home, Community, and the Land in Japan after 3.11.” Presented at the International Conference *Literature after 3.11 Today*, Institut National des Langues et Civilization Orientales (INALCO), Paris, France, June 21-22, 2018.
- “A Woman for Every Tribe: Li Kōran and her Construction of Pan-Asian Femininity.” Presented at the International Conference *Passing, Posing, Persuading: Cultural Production and Coloniality in Modern Japan*, University of British Columbia, Vancouver, Canada, February 28-March 3<sup>rd</sup>, 2019.
- “Mimicry, Grafting, and the Literary Subject Formation in East Asia: A Comparative Case Study of Soseki and Lu Xun.” Presented at the Association of Asian Studies Annual Conference, Denver, Colorado, March 20-24, 2019.
- “East Asian Modernism in North America: Formulation of a Planetary Modernist Network in 21<sup>st</sup> Century.” Keynote speech delivered at the International Conference on *Modernism*, Kyūshū University, Kita Kyūshū, Japan, July 19-22, 2019.

### ***Regional Academic Conferences***

- “Nakagami Kenji: Literature of the Liminal.” Paper presented the Mid-Atlantic Regional Meeting of the Association of Asian Studies, Lock Haven, PA, November 3-5, 1991.
- “The Asian Other in Modern Japanese Literature: Satō Haruo’s Wartime Experiences.” Paper presented at the Mid-Atlantic Regional Meeting of the Association for Asian Studies, West Chester, Pennsylvania, November 1, 1992.

- “Remapping the Boundaries of Sexuality in Kurahashi Yumiko’s *Cruel Fairy Tales for Adults*.” Paper presented at the New York Conference on Asian Studies Annual Meeting, New Paltz, New York, October 16, 1993.
- “Pedagogical Games and Activities in the Beginning Japanese Classroom.” Presentation and demonstration at the Delaware Valley Teachers of Japanese Annual Workshop, Newark, Delaware, May 22, 1994.
- “The Asian Other in Japanese Literature.” Presented at the Annual Meeting of the Mid-Atlantic Regional Association for Asian Studies, Pittsburgh, October 23, 1994.
- “Japanese Culture Then and Now.” Seminar on Japanese Culture and Society for New York City High School Teachers, City College of New York, CUNY, April 15, 1995.
- “Gender and Religion in Modern Japan.” Presented at the 3rd Annual Conference. Colorado Council for International Forum, University of Colorado at Denver, October 4, 2002.
- “Others within/Others without: Globalization and Gender in Postcolonial East Asia.” Presented at the Rocky Mountain Japan Seminar, Colorado College, Colorado Springs, October 24-25, 2003.
- “Embodying Paradox: Gender Representation in Japanese Popular Performances.” Presented at the Annual Symposium of English and Cultural Studies, University of Denver, Denver, CO, May 6, 2005.
- “Visuality, Transnationality, and Logo/Vocal Enunciation in Contemporary Japanese Diaspora Literature.” WCAAS, University of Colorado, Boulder, CO. September 12-14, 2008.

### ***Invited Lectures***

- “The Process and Patterns of Foreign Cultural Integration in Japan.” Han Wave Chinese Student Association, City College of New York, CUNY, April 9, 1992.
- “A Discourse on Femininity: Rereading Kawabata Yasunari’s *Snow Country*.” Paper presented at the Founder’s Day Conference, City College, November 23, 1992.
- “Envisioning the Origin: Patriarchy and Imagined History in the Akiyuki Trilogy.” University of California at Riverside, Riverside, February 17, 1995.
- “Feminist Utopia in Kurahashi Yumiko’s *Journey to and From Amanon Empire*.” University of Delaware, Newark, March 10, 1995.
- “Time and Space in Nakagami Kenji’s Narrative.” University of Southern California, Los Angeles, February 15, 1996.
- “Amerika ni okeru Maruchi-karucha to tagengo keiken” アメリカにおけるマルチカルチャーと多言語経験 (Multicultural and Multilingual Experience in America). Presented as the Annual Senior Lecture, Meiji Gakuin University, Tokyo, Japan, June 13, 1996.
- “Nishikawa Mitsuru in Taiwan: Issues of Orientalism, Ethnography and Postcoloniality.” Presented at the Institute of Literature and Philosophy, Academia Sinica, Taipei, Taiwan, September 21, 2000.

- “Japanese History Rewriting and the Cartoon Fiction (manga) of Kobayashi Yoshinori on the Colonization of Taiwan.” Presented at the Freeman Colloquium for Undergraduate Studies in Asia, City College of New York, February 7, 2002.
- “A Stranger at Home: Nishikawa Mitsuru (1908-1999) in Taiwan.” Presented at the Modern Japan Seminar, Columbia University, February 8, 2002.
- “Food Culture in East Asia.” Presented at the Farrand Residence Hall Academic Program, University of Colorado at Boulder, April 14, 2002.
- “The Formation of Japanese Modernism in the East Asian Context” 日本現代主義之形成及其東亞之交流与比較. Presented at the National Chengchi University, Mucha, Taiwan, May 21, 2002.
- “Gender, Ethnography, and Japanese Orientalism.” Presented at the Institute for Humanities Studies, Ritsumeikan University, Kyoto, Japan, June 6, 2002.
- “The Invisible Minority in Japan: The *Zainichi* Population in Contemporary Japan.” Presented at Teaching East Asia Japan Institute Debriefing Session, Boulder, September 20, 2002.
- “East Asian Food Culture and the Origin of Sushi.” Presented at the CAPRH academic program at Farrand Residence Hall, University of Colorado, October 8, 2002.
- “China and Japan: A Comparative Perspective.” Presented at Teaching East Asia K-2 Teacher Workshop, October 26, 2002.
- “Visual Representation and the Construction of Culture in Colonial Taiwan, 1895-1945.” Presented at CU Taiwanese Student Association, University of Colorado, Boulder, September 26, 2003.
- “Contemporary Japanese Culture: *Anime* and the Exploration/Exportation of Youth Culture.” Presented at CAPRH academic program at Baker Hall, University of Colorado, October 13, 2003.
- “The Japanese Empire in Taiwan.” Presented at the Taiwanese Association of San Diego, San Diego, CA, May 7, 2005
- “The State of Asian Studies in US and Japan.” Presented in the Overseas Visiting Scholar Lecture Series, National Chengchi University, Mucha, Taiwan, September 20, 2005.
- “Colonial Literature and Postcolonial Theory.” Special Lecture Series I, Department of Japanese Studies, Soochow University, Shilin, Taiwan, October 4, 2005.
- “Japanese Colonial Literature: Historical and Ethnographical Approaches.” Special Lecture Series II, Department of Japanese Studies, Soochow University, Shilin, Taiwan, October 5, 2005.
- “Japanese Colonial Literature: Gender and Ethnicity Approaches.” Special Lecture Series II, Department of Japanese Studies, Soochow University, Shilin, Taiwan, October 6, 2005.
- “Japanese Colonial Literature and Cultural Studies.” Special Lecture Series III, Department of Japanese Studies, Soochow University, Shilin, Taiwan, October 7-10, 2005.
- “Chaos and Order: Japan’s Constructions of Colonial Taiwan.” Presented at National Tsinghua University Visiting Lecture Series, Hsinchu, Taiwan, November 21, 2005.

- “Constructing Colonial Space: Representation, Visuality, and Material Culture.” Presented at the National Tainan University of Art, Tainan, Taiwan, December 22, 2005.
- “Shokuminchi ni okeru sōzōryoku to “ba” no kōchiku: Taiwan to nanpō wo tegakari ni shite” 植民地における想像力と〈場〉の構築——台湾と南方を手がかりにして (Imagination and the construction of the ba in the colonies: using Taiwan and the South as evidence). Presented at Reitaku University, Chiba, Japan, January 14, 2006.
- “Colonial Studies in the United States.” Presented at the Tokyo Association of Taiwanese Literary Studies, University of Tokyo, Tokyo, Japan, January 28, 2006.
- “Ibunkakan no taiwa: sai, kotoba to diasupora” 異文化間の対話—差異、言葉とディアスポラ (Cross-cultural Dialogue: Difference, Language, and Diaspora). Presented at the National Hiroshima University, Hiroshima, Japan, February 9, 2006.
- “The State of Japanese Language Learning and the Future of Exchange Programs.” Presented at National Yokohama University, Yokohama Japan, February, 23, 2006.
- “Japanese Cultural Identity in the Global World.” Presented at Aichi University, Department of International Communication, Toyohashi, Japan, May 31, 2006.
- “Japanese Language Pedagogy and East Asian Geopolitics.” Presented at Aichi University, Association of International Communication, Toyohashi, Japan, June 1, 2006.
- “Ethnicity in Contemporary Japanese Literature.” Presented at Aoyama Gakuin University, Department of General Education, Aoyama, Japan, June 6, 2006.
- “Imperial Japan and Cultural Hegemony in the Creation of an East Asian Modernity.” Presented at the Japan Foundation 2006 Research Fellow Seminar, Tokyo, Japan, June 30, 2006.
- “Japanese Anime and its Global Impact: Apocalypse, Transformation, and Futurist Imaginations.” Presented in the 2006-7 Speaker Series, Denver Museum of Art, Denver, CO, October 18, 2006.
- “The Imperial Eye: The Translocal Encounters of Japanese Women in Colonial Manchuria.” Presented at the Department of East Asian Languages and Literatures and the Program for the Study of Women and Gender, Smith College, Northampton, MA, March 26, 2007.
- “Post-colonial Theory and Japanese Literature.” Presented at the Ministry of Education Literary Theory Summer School. National Chengchi University, Mucha, Taiwan, August 23-26, 2007.
- “Manga as Narrative” Lecture given as part of the Graphic Novel Series, Belmar Lab, Denver, February 19, 2009.
- “Kenkyū to kyōiku no hazama de: Nichi, Bei, Tai daigaku jijō” 研究と教育のはざままで——日米台大学事情 (Between Research and Teaching: A Comparative Survey of Higher Education in US, Japan, and Taiwan). Annual Faculty Development Open Lecture, Atomi gakuen Womens University, Saitama, Japan, February 24, 2010.
- “Japan on Edge.” Presented at the First Annual Center for Asian Studies Symposium *Asia On Edge*. University of Colorado, Boulder, CO, March 2, 2012.
- “Blurring the Boundaries of Contemporary East Asian Literature: Hideo Levy and the Exphonic

- Literature.” Presented at the Scholarly Forum Lecture Series, Department of Foreign Languages and Literature, National Taiwan University, Taipei, Taiwan, March 13, 2013.
- “(Time) Traveling and the Construction of Empire: Using Visual and Archival Material in the Study of Colonial Culture.” Presented at the Graduate School, Chinese Modern and Contemporary Literature Seminar, Beijing University, Beijing, China. March 21, 2013.
- “Traditional Beliefs and Colonial Modernity in 20<sup>th</sup> Century East Asia.” Presented at the International Consortium for the Study of the Humanities Lecture Series, IKGf, Frederick-Alexander University, Erlangen, Germany. June 5, 2013.
- “Japanophone literature and the issue of ‘code switching’.” Presented at the Institute of Japanese Studies, Free University, Berlin, Germany. June 24-25, 2013.
- “Colonial Literature and History in East Asia.” Series of three lectures delivered at the *Workshop on Asia: Past and Present*, an EU CHINET project (no.: CZ.1.07/2.3.00/20.0152), Masaryk University, Brno, Czech Republic. August 25-31, 2013.
- “Literati, Rōnin, Rebels, and Popular Oral Tradition: Transculturation between Imperialism and Pan-Asianism in Early 20<sup>th</sup> Century East Asia.” Presented at the Center for East Asian Studies Lecture Series, University of Virginia, Charlottesville, NC. October 17, 2014.
- “To Write or Not to Write: Japanese Colonial Literature in Taiwan.” Center for Taiwan Studies Visiting Scholar Lecture Series, University of California at Santa Barbara, CA, January 26, 2015.
- “(Post)Coloniality and the “Popular” ---Taiwanese Studies in Comparative and Transnational Contexts.” Center for Taiwan Studies Visiting Scholar Lecture Series, University of California at Santa Barbara, CA, January 28, 2015.
- “Encountering East Asian Coloniality: Sketching Colonial Boundaries through Literature, 1900s-1940s.” Discussant. Annual Meeting for the Association of Asian Studies, Chicago, March 27, 2015.
- “East Asian Colonial Modernity: Japan, Taiwan and Korea.” Workshop Discussant. University of Hong Kong, Hong Kong, August 6-9, 2015.
- “Translation without Translating: Cultural Circulation and Oral Transmission in late early 20<sup>th</sup> century East Asia.” Guest speaker for Lecture Series: *Transnational Cultural Dissemination: Language, writing, web, and images*. Shishin University, Jingmei, Taipei, Taiwan, April 22, 2016.
- “Media, Genre, and (Pan)Asianism in 19<sup>th</sup> Century Japan.” Faculty Colloquium for Department of Japanese Language and Literature, Soochow University, Taipei, Taiwan, April 27, 2016.
- “Japanese Literature Otherwise: Language, Writing, and Transnationality.” 2016 Spring Semester Special Lecture, Department of Japanese Language and Literature, Soochow University, Taipei, Taiwan, June 7th, 2016.

- “Choreographing the Empire: Body, Subject, and Imperial Dancer.” Presented at the Lecture Series on Comparative East Asian. *Academia Sinica*, Nangang, Taiwan, July 20<sup>th</sup>, 2016.
- “Body, Subject, and Empire: A Case Study for a Comparative and Transnational Cultural Studies.” Presented at the Transcultural East Asian Lecture Series, Institute for Taiwanese Studies, University of California, Santa Barbara, January 30<sup>th</sup>, 2017.
- “Boats, Trains, and the Tropics: (Post) Colonial Travel Writing and Translingual Acculturation between Taiwan and Japan.” Presented at the Transcultural East Asian Lecture Series, Institute for Taiwanese Studies, University of California, Santa Barbara, February 1st, 2017.
- “Representation of Body in Japanese Literature: The Possibility and Limitation.” Institute of Japanese Studies, Southeastern University, Nanjing, China, May 15, 2017
- “Artistic and Religious Representation of Body in Taishō Fiction” Institute of Japanese Studies, Southeastern University, Nanjing, China, May 17, 2017
- “Sense, Sensuality, and Body: Kawabata Yasunari and Edogawa Rampo.” Institute of Japanese Studies, Southeastern University, Nanjing, China, May 18, 2017
- “Deformation, Subjugation and Performance of Body: Nakagami Kenji and Kurahashi Yumiko.” Institute of Japanese Studies, Southeastern University, Nanjing, China, May 19<sup>th</sup>, 2017
- “Bilingual Literature and Bodies that Cross Borders: Tawada Yoko and Hideo Levy.” Institute of Japanese Studies, Southeastern University, Nanjing, China, May 22, 2017
- “Dolls, Robots, and Post-humanistic Japan: Aida Makoto, Tenmyōya Hisashi, and Murakami Haruki.” Institute of Japanese Studies, Southeastern University, Nanjing, China, May 24, 2017
- “Cultural Appropriation and Consumption of shōjo Body: A Case Study of AKB48 and Japanese Idol Industry.” Institute of Japanese Studies, Southeastern University, Nanjing, China, May 25, 2017
- “Digital Humanities and the Future of Japanese Studies in US.” Presented at the Lecture Series on Japanese Studies, Institute of Japanese Studies, Southeast University, Nanjing, China, May 24, 2017.
- “International Conference on Cross-cultural Perspectives on Pedagogical, Literary, and Cultural Studies of Japan.” College of Foreign Languages, Invited conference observer and commentator. Nanjing University, China, May 27<sup>th</sup>, 2017
- “Bilingual Hybrid Texts and Literary Diaspora.” Keynote speech delivered at the Fifth East Asian Contemporary Japanophone Literature Forum, Dongkok University, Seoul, Korea, October 24-25, 2017.
- “The Rise and Fall of Modern Japanese Literature? Area Studies, Interdisciplinary Turn, and Digital Humanity in the 21<sup>st</sup> Century.” Presented as Special Guest Visiting Scholar at CORE Lecture Forum, Kōrei University, Seoul, Korea, September 14-15, 2018.

“Entering the New Era: The Technological Transformation of Intimacy in Japan.” Presented as special guest speaker for Asian American Month Celebration, Twitter Boulder, May 6<sup>th</sup>, 2019.

## **SERVICE:**

### ***Service to the University***

#### *City College, City University of New York*

Committee for World Humanities Core Curriculum , 1992-1995

Japan Initiative, 1991-1995

Executive Committee for Department of Asian Studies, 1991-1995

Faculty Advisor, Han Wave Chinese Students Association, 1991-1995

Faculty Advisor, Japanese Animation Club, 1991-1995

Faculty Advisor, Japan Club, 1993-1995

Faculty Advisor for CUNY-BA Program, Dept. of Asian Studies, 1993-1995

Faculty Advisor for Diamond Foundation Pipeline Mentor Program, 1993-1995

Faculty Advisor for Asian Cultural Union, 1995

#### *University of California at Riverside*

Committee on Media Culture and Film, University of California at Riverside, 1995-1996

Coordinator, Japanese Language program, 1995-1996

Search Committee for Japanese Lecturer, 1995

#### *College of William and Mary*

East Asian Studies Committee, 1996-1998

Coordinator, Japanese Language Section, Modern Languages Dept., 1996-1998

Coordinator, Japanese Language House, 1996-1998

Member of Advisory Committee, Kanazawa University Exchange Program, 1996-1998

Committee, Corporate Internship Program, 1996-1998

Member of Selection Committee, Luce Fellowship, 1997

#### *University of Colorado at Boulder*

Undergraduate Advisor, Japanese Program, EALC, 1998-1999, 2001-2005

Graduate Director, Japanese Program, ALC, 2010-

Honors Council, EALC representative, 2005

Curriculum Committee, EALC, 2002-2005

Internship Program Coordinator, Japanese Program, EALC, 2003-2005

Salary Grievance Committee, EALC, 2000-2001

Newsletter editor, EALC, 2000-2001



Director of the Asian Studies Program, 2001- 2003  
 Curriculum Committee, Asian Studies Program, 2003-2005  
 Member, Undergraduate Fellowship Committee, Center of Asian Studies, U of Colorado,  
 2001-2003  
 Member (ex officio), Executive Board, Center for Asian Studies, 2002-2003  
 Member, Student Affairs Committee, Center for Asian Studies, 2001-2004  
 Member, Steering Committee, Center for Humanities and Arts, 2003-2006  
 Faculty Advisor for Study Abroad Programs (Japan), Spring, 2001-2002  
 Faculty Advisor for Taiwanese Student Association, 2003-2004  
 Member, Search Committee, Modern Chinese Literature position, 2003-2004  
 Member, Search Committee, Pre-modern Japanese Literature position, 2004-2005  
 Dean's Task Force on Reorganization of Asian Studies, 2004-2005  
 Member, Search Committee, Early Modern Japanese Literature position, 2007  
 Faculty Performance Committee, 2007-2009  
 2030 Planning Task Force, 2008  
     Sub-committee on the Research Diamond, 2008  
 ALC Representative to Arts and Science Council, 2007-2010  
 Arts and Science Curriculum Committee, 2007-2010  
 Steering Committee, Center for Humanities and Arts, 2008-2009  
 Board Member, Center for Asian Studies, 2008-2011  
 Chair, Event and Speaker Committee, Center for Asian Studies, 2007-2010  
 College of Arts and Science, PRP, Cluster Group D, Critical Interpretation of Texts, 2009  
 ALC Reappointment Committee for Farsi Instructor, Reza 2010  
 ALC Mentor, 2010-2012 (Andrew Stuckey) 2019- (Evelyn Shi)  
 ALC Curriculum Committee, 2014-  
 ALC BFA Representative, Spring, 2015- 2016  
 ALC Salary Committee, 2016-2017  
 ALC Reappointment Committee for Japanese Instructor, Yumiko Matsunaga 2016  
 ALC Comprehensive Review Committee, Assistant Professor of Early Modern Japanese  
 Literature David Atherton, 2016-2017  
 ALC Promotion to Full Professor committee for Associate Professor in Medieval Japanese  
 literature Keller Kimbrough, 2016-2017  
 Member, Curriculum Committee, Center for Asian Studies, 2011-2012  
 Member, Even Committee, Center for Asian Studies, 2012-2015  
 Board member, Executive Board, Center for Asian Studies, 2012-2015  
 ALC Chair, Search Committee, Assistant Professor of Modern Korean Literature and Culture  
 2016-2017  
 ALC Member, Search Committee, Early Modern Japanese Literature Assistant Professor,  
 2017-2018

ALC Member, Search Committee, Japanese Instructor, 2017-2018  
ALC Judge, Chinese Speech Contest, 2014-2019  
College of Arts and Science, Personnel Committee, College of Arts and Science, 2016-2019  
Farrand Residential Academic Program, Search Committee for Director, 2017-2018  
ALC Reappointment Committee for Arabic Instructor, Randa Muhammed, 2018  
ALC Member, Search Committee, Early and Classical Japanese Literature Assistant Professor, 2018-2019

***Service to the Field***

Chair, Editorial Board, Journal *Kakyō*, 2018-  
Vetted book manuscript for Routledge, 2017  
Vetted article for Journal *Verge*, 2017  
Vetted article for *Journal of Japanese Language and Literature (AJTL)* 2017-  
Member, Advisory Committee, North American Taiwanese Studies Association, 2017-  
Member Advisory Board, *Border Crossings The Journal of Japanese-Language Literature Studies*, 2017-  
Member, Advisory editorial Board, International Research Center for Japanese Studies, Kyoto, Japan. 2014-  
Executive Committee, North East Asian Council, Association of Asian Studies, 2009-2011  
Executive Committee, Division of East Asian Language and Literature, Modern Language Association, 2007-2009  
College Board, Advanced Placement-Japanese Reading, Content Leader, 2008, 2009  
Organizer and External Reviewer. North American Taiwanese Studies Association Annual Conference, University of Colorado, 2005  
Selection panelist, Fulbright Memorial Fund Japan Teacher Exchange, 2002-  
Member, Board of Directors, Global Education Fund, 2002-  
External reviewer, Japanese literature search, City University of Hong Kong, 2001  
Treasurer, Association of Teachers of Japanese, 2001- 2002  
President, Colorado Japanese Language Educator Association, 2001-2002  
External reviewer, JET Program, Japanese Consulate General, New York, 1991-94; Denver, 2004-  
External reviewer, Japanese program, West Chester University, 1993  
Editor, Delaware Valley Teachers of Japanese Newsletter, 1992-95  
Vetted article for *Journal of Asian Studies*, 1997  
Vetted article for *Journal of Asian Studies*, 1999  
Vetted article for *Journal of Asian Studies*, 2003  
External Reviewer, Tenure and Promotion, Department of Classical and Modern Languages and Literatures, Villanova University, 2003

External Reviewer, Tenure and Promotion, Department of Chinese Literature and Translation,  
Hong Kong City University, 2003

External Reviewer, Tenure and Promotion, Department of East Asian Languages and  
Literatures, Smith College, 2008

## **PROFESSIONAL AFFILIATIONS:**

Association for Asian Studies

Association for Teachers of Japanese

Association for Japanese Literary Studies

American Comparative Literature Association

Modern Language Association

Society for the Study of Narrative Literature

Colorado Japanese Language Education Association

North America Taiwanese Studies Association

North America Taiwanese Professor Association

International Conference of Eastern Studies (*Kokusai Tōhō gakkai*)

Japan Taiwanese Studies Association (*Nihon Taiwan gakkai*)

Phi Beta Kappa

Tokyo Association of Taiwanese Literary Studies (*Tōkyō Taiwan bungaku kenkyūkai*)

The Association of Japanese Women's Literature (*Nihon josei bungakkai*)

Institute for Modern Japanese Literature (*Nihon kindai bungakkan*)

Association for the Studies of Contemporary Womens' Culture (*Gendai josei bunka kenkyūkai*)

Association for the Studies of Colonial Culture (*Shokuminchi bunka kenkyūkai*)

## **Graduate Committees**

### *Member of Doctoral Committee*

Ji Shouse, Asian Languages and Civilizations [2017-]

Syd Kwak, Communication and Media Studies [2009-2017]

Andrew Gilbert, Comparative Literature, [2014-2017]

Rachel Dumas, Asian Languages and Civilizations [2012-2015]

Wei-Yi Lee, Comparative Literature [2013-, Comparative Literature]

Shih-han Chiu, Music/Performing Arts (2012)

Chao Liu, Comparative Literature (2011-)

Sunyoung Kwak, Communication (2011-)

Lisa Marie Miller Cook, Ethnomusicology (2008)

Liu Hengxing, Comparative Literature (2003)

Charlotte Eubanks, Comparative Literature (2003)

John Esposito, Education (2002)  
Zhang Jilin, Tokyo University, Japan (2000)

*Primary Advisor for M.A. Thesis*

Drew Korschun (2018)  
Meghan Husby (2017)  
Eric Siercks (2015)  
Casey Martin (2012)  
Michael Meyer (2009)  
Liu Chao (2009)  
Liu Ying (2009)  
Katie Breezie (2009)  
Molly Mara Blair (2009)  
Yuko Marshall (2008)  
Kazuko Osada (2007)  
David Holloway (2007)  
Robert Grant Tompkins (2006)  
Noriko Day (2005)  
Patricia Yarrow (2005)  
Rachel Cochran (2004)  
Nathen Clerici (2004)

*Committee Member for M.A. Thesis and Comprehensive Exam*

Minako Kuhara (2018)  
Lani Alden (2018)  
Patrick Chimenti (2018)  
Michael Levin (2015)  
Brad Bradford Breiten (2015)  
Jack Mao (2015)  
Young Jae Yi (2014)  
Kelley Doore (2012)  
Stephanie Silberman (2011, Art History)  
Paul Scott Jacob (2011)  
Scott McGillivray (2006)  
Izawa Kuniko (2005)  
Marc Lowenstein (2004)  
Kimberley Wendelin (2003)  
Marc Musteric (2002)  
Sean Hamlin (2002)

Nathan Bak (2002)  
Luke Morehouse (2001)  
Danielle Rocheleau (2001)  
Michael Staley (2000)  
Naoki Shikimachi (2000)  
Carla Stansifer (2000)  
Sarah Dvorak (2000)  
Michael Glazer, (1999)  
Benjamin Tompkins (1999)  
Christian Reys-Chikuma, French (1999)

*Primary Advisor for Senior Thesis:*

Asian Studies Senior thesis Alexander Appell, (2014-2015)

**Courses Taught**

*Undergraduate*

Advanced Japanese (third-year)  
Readings in Modern Japanese Literature I and II (fourth-year)  
Reading Contemporary Issues in Japan I (fifth-year)  
Special Topics in Japanese (advanced reading/translation seminar)  
Early Modern Japanese Literature (in English Translation)  
Contemporary Japanese Literature (in English Translation)  
Masterpieces of Japanese Literature (introductory survey of Japanese culture)  
Japanese Culture through Film and Anime  
Contemporary East Asian Civilization (team taught)  
Studies of Contemporary Japanese Popular Culture  
Japanese Colonial and Transnational Literature  
Fantasy and Science Fiction in Japanese Literature and Culture

*Graduate*

Research Methods in Japanese Studies  
Modern Japanese Literature  
Contemporary Japanese Literature  
Contemporary Japanese Thought and Culture  
Topics in Modern Japanese Literature and Culture